

大埔区议会
地区设施及工程委员会
2025 年第一次会议记录

日期：2025 年 1 月 8 日(星期三)

时间：上午 9 时 30 分至上午 11 时 07 分

地点：大埔区议会会议室

<u>出席者</u>	<u>出席时间</u>	<u>离席时间</u>
<u>主席</u>		
黄碧娇议员， SBS, MH, JP	会议开始	会议完毕
<u>副主席</u>		
李华光议员， MH	会议开始	会议完毕
<u>委员</u>		
余智荣议员， MH	会议开始	会议完毕
李文杰议员	会议开始	会议完毕
李耀斌议员， BBS, MH, JP	会议开始	会议完毕
林奕权议员， MH	会议开始	会议完毕
胡绰谦议员	会议开始	会议完毕
梅少峰议员	会议开始	会议完毕
梅政雄议员	会议开始	会议完毕
陈子健议员	会议开始	会议完毕
陈灶良议员， MH, JP	会议开始	会议完毕
陈建君议员	会议开始	会议完毕
陈笑权议员， MH, JP	会议开始	会议完毕
陈博智议员， JP	会议开始	会议完毕
麦成灝议员	会议开始	会议完毕
温官球议员	会议开始	会议完毕
黄伟懂议员	会议开始	会议完毕
骆小鸾议员	会议开始	会议完毕
罗晓枫议员， MH	会议开始	会议完毕
梁中明先生	会议开始	会议完毕
吴彬彬女士	会议开始	会议完毕
<u>秘书</u>		
陈彦宁女士	会议开始	会议完毕
行政主任(区议会)1 /		
大埔民政事务处 /		
民政事务总署		

列席者

邹振荣先生	总康乐事务经理(新界东) / 康乐及文化事务署
封翰华先生	大埔区康乐事务经理 / 康乐及文化事务署
陈颖怡女士	大埔区副康乐事务经理(分区支持) / 康乐及文化事务署
黄美莲女士	高级行政主任(策划事务)23 / 康乐及文化事务署
黄婕晞女士	行政主任(策划事务)23 / 康乐及文化事务署
李美仪女士	图书馆高级馆长(大埔区) / 康乐及文化事务署
童伟霖先生	署理行政助理 / 地政 / 大埔地政处 / 地政总署
林振庭先生	大埔区高级卫生督察(洁净及防治虫鼠)1 / 食物环境卫生署
古国斌先生	高级工程师 / 建设 3 / 水务署
丁学霖女士	工程师 / 建设 5 / 水务署
梁承美女士	建筑师(工程)1 / 民政事务总署
王伟迅先生	建筑师(工程)10 / 民政事务总署
郭镇齐先生	大埔民政事务助理专员 / 民政事务总署
禰丽欣女士	候任高级行政主任(区议会) / 大埔民政事务处 / 民政事务总署
刘镇明先生	工程督察(3) / 大埔民政事务处 / 民政事务总署
文凤仪女士	联络主任(7) / 大埔民政事务处 / 民政事务总署
郭思龙先生	技术总监 / 建盛(亚洲)工程顾问有限公司
罗成锐先生	高级工程师 / 建盛(亚洲)工程顾问有限公司

开会辞

主席欢迎与会者出席地区设施及工程委员会(“地委会”)2025年第一次会议，并宣布以下事项：

- (i) 大埔民政事务助理专员郭镇齐先生接替余咏霖女士出席今后的地委会会议。
- (ii) 大埔地政处署理行政助理 / 地政童伟霖先生暂替徐振成先生出席是次会议。
- (iii) 大埔民政事务处(“大埔民政处”)候任高级行政主任(区议会)禰丽欣女士列席是次会议。

I. 通过地区设施及工程委员会 2024 年 11 月 6 日第六次会议记录

2. 主席报告，秘书处在会议前没有接获修订建议，席上亦没有委员提出修订，故上述会议记录获通过作实。

II. 水务署 — 工程计划第 9377WF 号 “新界北区食水供应改善工程”
(大埔区议会文件 DFW 1/2025 号)

3. 主席欢迎水务署高级工程师 / 建设 3 古国斌先生及工程师 / 建设 5 丁学霖女士、建盛(亚洲)工程顾问有限公司技术总监郭思龙先生及高级工程师罗成锐先生就是项议程出席会议。

4. 水务署代表介绍题述文件。

5. 委员的问题及意见如下：

- (i) 询问署方不在北区建设新滤水厂的原因，以及题述工程计划会否影响大埔区供水。
- (ii) 希望了解工程计划的详情，例如交通安排、扩建滤水厂及敷设食水管的时间表、水管是否悉数敷设于地底，以及工程会否影响林村上游的景观及生态。
- (iii) 大窝东支路路面狭窄，担心工程会造成交通挤塞。
- (iv) 询问食水水管的物料。
- (v) 5 年施工期过长，希望署方加快完工。
- (vi) 建议在北区建设新滤水厂，完善北部都会区的配套。

6. 水务署代表响应如下：

- (i) 由于土地限制，署方经审视后认为未能扩建上水滤水厂，故建议在北区及大埔区敷设食水水管，并整合上水滤水厂和大埔滤水厂的供水网络，以灵活和有效率的方式调配供水产能去满足食水需求。署方将持续审视北部都会区的发展，适时研究在北区增设滤水厂。
- (ii) 在粉岭进行的工程涉及较多繁忙的道路，加上估计粉岭工业区有大量地下公用设施，故初步预算施工期五年，署方将在可行情况下加快完工。在大埔区敷设的食水水管将在可行情况下设在地底，尽可能减低对景观的影响。
- (iii) 于大埔区进行敷设食水水管工程对大埔公路及吐露港公路的交通影响轻微，吐露港公路段将采用无坑挖掘的方式在地底进行，而大埔公路 — 大窝段不会影响附近车路。土木工程拓展署现正在大窝东支路(包括粉岭绕道)进行工程，水务署将在该处分阶段敷设管道。
- (iv) 食水水管主要采用内有防生锈涂层的钢管，一般寿命较长。署方会监察水管情况，适时进行维修及复修，亦有专人持续检查水管是否出现渗漏。

7. 委员的意见及问题如下：

- (i) 长远而言，大埔滤水厂未能满足北区食水需求，建议在北区建设滤水厂。
- (ii) 询问大埔区敷设食水水管工程的施工期及对附近交通影响的时间。
- (iii) 不同部门在大窝东支路接连进行挖掘工程，建议部门间互相协调，减低封路对居民的影响。
- (iv) 建议部门就涉及乡郊地区的工程项目咨询居民及乡事委员会。
- (v) 建议署方研究可否通过是项工程计划连接梅树坑公园及林村之间的道路。

8. 水务署代表 响应如下：

- (i) 由大埔滤水厂调配的食水主要供应北部都会区 50 万人口，其余人口将由扩建后的牛潭尾滤水厂供应食水。署方将不时检视新界北及新界南的食水供应，作出灵活调配，务求更有效地运用食水资源，适时研究在北区增设滤水厂。
- (ii) 署方尚未就工程项目进行招标。署方将汲取大埔区的施工经验，在落实承建商后将与承建商商讨，希望尽量缩短大埔区工程工期，减低对居民的影响。
- (iii) 承建商上场后将会咨询乡郊地区代表及乡事委员会，进行工程详细介绍及落实缓解方案。
- (iv) 工程预算并不足以扩建道路。

9. 委员的意见及问题如下：

- (i) 敷设水管工程经常出现延误，希望了解署方预留的工程缓冲时间，并询问日后是否需因应地区发展重新评估食水水管走线或容量。
- (ii) 由大埔区的滤水厂供水予北区并不合理，加上已敷设水管的土地及附近一带的发展会被冻结，故认为缩短拟在区内敷设的水管长度和在北区增设滤水厂更具效益。

10. 主席总结委员会原则上支持工程计划第 9377WF 号新界北区食水供应改善工程，但请部门代表向署方反映委员的意见及在承建商上场后再咨询乡事委员会。

III. 康乐及文化事务署在大埔区内设施管理的汇报
(大埔区议会文件 DFW 2/2025 号)

11. 康乐及文化事务署(“康文署”)代表报告如下：

- (i) 有关大埔区康体设施 2024 年 10 月至 11 月的使用情况已胪列在题述文件附件一，供委员参阅。
- (ii) 有关绿化工程及康乐设施改善工程，已分别胪列在题述文件附件二及三，供委员参阅。
- (iii) 就“TPDC-DMW241 改善大埔头新华安里休憩用地及设施”，署方表示得到大埔头原居民代表意见，该场地不建议开放为宠物共享场地。署方将在场地启用后于适当位置张贴不得携带宠物入内的告示。

12. 委员的意见及问题如下：

- (i) 希望署方在林锦公路旁花槽种植较持久的植物。
- (ii) 大埔运动场在 2024 年 10 月至 11 月的使用率达 100%，加上场内照明不足，只能在日间进行球赛，令大埔足球会未能预订场地进行培训。建议署方研究增加球场的可用时间，并尽快翻新广福球场。
- (iii) 请署方提供园艺保养承办商的工作时间表，让委员共同监察其工作表现。
- (iv) 建议署方在日后的会议文件列出将进行的工程时间表。
- (v) 广福球场破损严重，希望了解进行改善工程的时间表，以及何时翻新。
- (vi) 询问大埔第 33 区足球暨榄球场及公众停车场项目的进度。
- (vii) 希望署方提供区内 5 人足球场的使用报告。
- (viii) 询问富善体育馆增设冷气系统的可行性研究进度。
- (ix) 询问马窝路体育馆项目的拨款进度及拟建设施。
- (x) 区内杂草问题严重，需恒常保养和加强监察，请部门间加强合作修剪杂草。
- (xi) 请署方跟进帝琴湾凯弦居及凯琴居之间道路中央分隔带的杂草问题。
- (xii) 询问“TP-DMW295 白石角休憩公园”的进度。
- (xiii) 请署方加强公园设施或休憩用地的清洁及保养。
- (xiv) 询问可否提早完成大埔海滨公园六号洗手间翻新工程。

- (xv) 希望署方改善东昌街体育馆户外球场电力不足的问题。
- (xvi) 建议署方提早在木棉树出现棉絮前进行修剪。
- (xvii) 建议署方与电力公司研究增加辖下场地供电。

13. 康文署代表 响应如下：

- (i) 署方会尽量在林锦公路旁花槽栽种较持久及耐水的花卉。
- (ii) 大埔运动场在 2024 年 10 月至 11 月进行香港超级联赛(“港超联”)赛事，故使用率偏高。根据部门指引，为保持草地质素，在港超联球季可供团体或公众人士预订的场地节数有限。大埔运动场为真草球场，较受欢迎，署方接获场地预订后会与球会协调，商讨在大埔区内人造草地球场包括广福公园球场及广福球场进行部分训练。
- (iii) 署方知悉广福球场的状态欠佳，曾在去年 10 月底进行维修。署方正与建筑署研究进行翻新工程的时间表，建筑署将在 2025 年上半年进行设计。由于工程金额庞大，招标需时，署方将与建筑署商讨可否缩短招标程序以提早展开工程，如有进一步消息将通知委员。
- (iv) 2024 年 10 月至 11 月的园艺保养服务欠佳，因应园艺保养合约已完结，署方已聘用新承办商，希望改善园艺质素，署方亦可提供承办商的工作时间表。
- (v) 署方会考虑在会议文件中加入已落实的工程时间表。
- (vi) 署方会持续与房屋署研究富善体育馆的供电情况，了解能否设置冷气系统，如有进展将通知委员。
- (vii) 署方会提醒清洁承办商在春节假期前加强公园及休憩场地的清洁，保持各场所及设施洁净。
- (viii) 工程部门表示将在今年 5 月中完成大埔海滨公园六号洗手间翻新工程，并在可行情况下尽快开放予公众。
- (ix) 署方与不同部门就区内杂草问题保持联系，如接获需修剪杂草的地点不属署方管辖范围，将立即通知及转介予相关部门处理。
- (x) 将向工程部门了解东昌街体育馆户外球场(即宝湖道小型足球场)的供电情况，并向中华电力有限公司了解能否提升电量。
- (xi) 运输署和康文署已在 2024 年 9 月 4 日就「大埔第 33 区足球暨榄球场及公众停车场」工程项目的拟建设施及概念设计咨询地委会的意见，并会尽量考虑和吸纳委员的意见，以进一步优化项目的概念设计。政府正持续检视在规划中项目的设计及优次缓急，适当地调整推展进度。
- (xii) 就「大埔第 6 区体育馆、福利设施及公众停车场」工程项目，行政长官于《2022 年施政报告》中提出制订「体育及康乐设施十年发展

蓝图」，分阶段展开约 30 个工程项目，持续地为市民提供优质及多元化的体育及康乐设施。在首五年计划开展 16 项康体设施工程项目中，「大埔第 6 区体育馆、福利设施及公众停车场」是其中一个项目。康文署、社会福利署及运输署于 2022 年 5 月 13 日咨询地区设施及文娱康体委员会对有关项目修订拟建设施的意见，并获得委员会支持。政府正持续检视在规划中工程项目的优次缓急，适当地调整推展进度。

- (xiii) 路政署在工程编号 TP-DMW295 旁进行的道路扩阔工程原预计在今年完成，但去年年底仍未开展。民政总署工程组将与路政署密切联络，了解如何衔接工程，预计在今年就有关工程进行招标及审批拨款，如有进展将通知委员。此外，委员在 2024 年 8 月 2 日进行实地视察后提出休憩公园应设定开放时间，署方已备悉意见，将在公园落成后检视有关安排。

(会后补注：现时康文署大埔区辖下共有三个场地设有 5 人硬地足球场，包括凤园游乐场、运头角游乐场及宝湖道小型足球场。由于上述户外场地免费开放予市民使用，本署没有相关使用记录，故未能提供使用报告。)

14. 有委员建议路政处的道路扩阔工程与工程编号 TP- DMW295 的招标程序同步进行，以加快工程进度。

15. 主席赞赏署方在富．盈门斜坡栽种紫色风铃木，建议栽种更多植物美化区内环境。

IV. 食物环境卫生署在大埔区内的小规模工程项目 (大埔区议会文件 DFW 3/2025 号)

16. 食物环境卫生署 (“食环署”)代表介绍题述文件。

17. 委员的问题及意见如下：

- (i) 询问署方何时提供围下村公厕的设计图。
- (ii) 希望与署方就莲澳公厕翻新工程进行实地视察。
- (iii) 询问大埔头村北公厕项目的进度。

18. 食环署代表响应如下：

- (i) 由食环署与建筑署所成立的工作小组将在 2025 年 2 月 25 日审核围下村公厕项目的设计，待审核后会提交相关文件及预计开展工程

的时间等数据，以咨询各委员。

- (ii) 莲澳公厕优化工程现正处于初步设计时间，署方稍后会安排与委员实地视察。
- (iii) 大埔头村北公厕将以组装合成方式进行翻新，项目现处于拨款申请阶段，如有进展将适时通知委员。

19. 主席早前发现一田桥下的排水渠排出污水至林村河，渠务署初步估计或属食环署在大埔四里洗地的污水，她建议渠务署向食环署了解情况。此外，她询问食环署是否有措施防止相关事件发生。

(会后补注： 为保持区内街道洁净，食环署会提供街道清洗服务，而清洗街道的水类似下雨时流经街道的雨水，不会造成污染。此外，食环署也会定期清理街道集水沟内的沉积物及垃圾，以减少污物流入地下雨水渠。)

V. 其他事项

20. 委员的意见及问题如下：

- (i) 不少小区会堂设施损坏，例如广福小区会堂的桌子及富善小区会堂的投影机，以致举办活动时十分不便。希望大埔民政处尽快处理，并定期进行保养及维修。
- (ii) 询问是次会议议程未纳入处方“地区小型工程计划”项目概况的原因。
- (iii) 建议处方在会后向委员收集需维修的小区会堂设施的资料。
- (iv) 建议处方在采购物资时考虑是否符合场地需求。
- (v) 由于小区会堂使用率高，设施在维修后容易损坏，例如东昌街小区会堂外墙的 LED 屏幕，建议署方与工程部门加强联系和跟进。
- (vi) 询问大埔小区中心外墙的 LED 屏幕是否已损坏，以及区议会可如何使用有关设施。

21. 大埔民政处代表响应如下：

- (i) 处方已改为每半年报告“地区小型工程计划”项目概况。
- (ii) 有关小区会堂/小区中心设施的提议及意见将转交大埔民政处相关组别人员跟进。
- (iii) 大埔小区中心外墙的 LED 屏幕已损坏，由机电工程署(“机电署”)

负责维修。处方稍后将收集委员的意见，考虑处理 LED 屏幕的安排。

(会后备注：大埔民政处正与相关部门跟进富善小区会堂投影机的维修工作，并在维修期间会提供一部便携式投影机供用场人士使用。大埔民政处亦会继续为区内小区会堂及小区中心采购新桌椅，以替换已损坏的桌椅。

委员或用场人士如欲就小区会堂 / 小区中心的设施提供意见，欢迎随时向驻场职员或大埔民政处小区会堂事务组反映。大埔民政处亦会继续留意各小区会堂 / 小区中心的设施使用情况(包括东昌街小区会堂多用途礼堂的 LED 屏幕)，并积极与相关部门联系及跟进。)

VI. 下次会议日期

22. 下次会议订在 2025 年 3 月 5 日(星期三)上午 9 时 30 分举行。

23. 议事完毕，会议在上午 11 时 07 分结束。

大埔区议会秘书处

2025 年 2 月